

Distr.  
GENERAL

A/51/445  
3 October 1996  
ARABIC  
ORIGINAL: ENGLISH

## الجمعية العامة



الدورة الحادية والخمسون  
البند ٧٢ (د) من جدول الأعمال

استعراض وتنفيذ وثيقة اختتام الدورة الاستثنائية الثانية  
عشرة للجمعية العامة: مركز الأمم المتحدة الإقليمي للسلم  
ونزع السلاح في أفريقيا، ومركز الأمم المتحدة الإقليمي  
للسلم ونزع السلاح في آسيا والمحيط الهادئ، ومركز  
الأمم المتحدة الإقليمي للسلم ونزع السلاح والتنمية في  
أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي

مركز الأمم المتحدة الإقليمي للسلم ونزع السلاح والتنمية  
في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي

### تقرير الأمين العام

#### المحتويات

الصفحة	الفقرات	
٢	١-٤	أولا - مقدمة
٢	٣-١٢	ثانيا - أنشطة المركز في الفترة من آب/أغسطس ١٩٩٥ إلى تموز/يوليه ١٩٩٦
٤	١٣-١٤	ثالثا - ملوك الموظفين والتمويل

# \* 9626206 \*

## أولا - مقدمة

١ - في ١٢ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٥ اتخذت الجمعية العامة، دون تصويت، القرار ٧١/٥٠ دال المعنون "مركز الأمم المتحدة الإقليمي للسلم ونزع السلاح في آسيا والمحيط الهادئ". وبذلك القرار ، طلبت الجمعية العامة ، في جملة أمور، إلى الأمين العام أن يقدم إليها في دورتها الحادية والخمسين تقريرا عن أنشطة المركز الإقليمي.

٢ - وهذا التقرير مقدم استجابة لذلك الطلب.

## ثانيا - أنشطة المركز في الفترة من آب/أغسطس ١٩٩٥ إلى تموز/يوليه ١٩٩٦

٣ - يعتقد الأمين العام اعتقادا قويا بأن ولاية المركز الإقليمي لا تزال منطبقه، بل أن أهميتها زادت اليوم مع تغير البيئة الدولية. والأمين العام يعتقد بأنه من الممكن أن يكون المركز أداة مفيدة في توفير مناخ يشجع التعاون ونزع السلاح في المنطقة في عصر ما بعد الحرب الباردة. والمشاورات التي أجراها مدير المركز مع الدول الأعضاء ومع الباحثين داخل المنطقة وخارجها أكدت، في الواقع، الدور الداعم الذي يقوم به المركز في تشجيع الحوار الإقليمي ودون الإقليمي من أجل تعزيز الانفتاح والشفافية وبناء الثقة وكذلك من أجل تعزيز نزع السلاح والأمن. وفي هذا الصدد فإن فائدة الاجتماعات الإقليمية التينظمها المركز، أو دراسات البحث التي أجراها، حسب الاقتضاء، للمسائل التي تهم الدول الأعضاء في المنطقة جرى التأكيد من جديد عليها بقوة.

٤ - وتماشيا مع هذا النهج، وعلى الرغم من أن الموارد المالية التي توفرت خلال الفترة التي يشملها التقرير كانت محدودة فإن المركز قدتمكن من تنظيم اجتماعين إقليميين رئيسيين في كتماندو وهيرهونج على الترتيب. والتكاليف المتعلقة بالاجتماعين جرى تمويلها بالكامل من تبرعات قدمتها دول أعضاء أو منظمات مهتمة.

٥ - والاجتماع الأول ، الذي كان عنوانه "مسائل ذات أولوية في برنامج نزع السلاح: الاهتمامات العالمية والإقليمية" ، عقد في كتماندو في الفترة من ٢١ إلى ٢٤ شباط/فبراير ١٩٩٦. وهذا الاجتماع، وهو الثامن في سلسلة الاجتماعات، حضره ٣٧ ممثلا عن الحكومات ومعاهد البحث ووسائل الإعلام ومنظمات غير حكومية. وكان تركيز الاجتماع منصبا على المسائل المتعلقة بنزع السلاح النووي، مثل حالة المفاوضات المتعلقة بمعاهدة الحظر الشامل للتجارب النووية، ومنع انتشار الأسلحة النووية، والمناطق الخالية من الأسلحة النووية، ونقل التكنولوجيا. وناقش الاجتماع أيضاً أنشطة رابطة أمم جنوب شرق آسيا. وفيما يتعلق بنزع

السلاح التقليدي فإن الاجتماع قد تناول مفهوم نزع السلاح الجزئي، وانتشار الأسلحة الصغيرة، وتدابير بناء الثقة. وقد نظر أيضاً في مبادرات إقليمية لوضع نهج لنزع السلاح ذات توجه إقليمي وذلك كتمكيل للتدابير العالمية. وسوف يقوم المركز بنشر العروض الرئيسية التي قدمت في الاجتماع.

٦ - وعقدت في ٢٤ شباط/فبراير ١٩٩٦ حلقة عمل مدتها يوم واحد وتناولت موضوع "سجل الأسلحة التقليدية للأمم المتحدة: تجربة منطقة آسيا والمحيط الهادئ" وذلك في إطار اجتماع كتماندو وبدعم مالي من حكومة استراليا. وقد جمعت حلقة العمل بين دبلوماسيين وموظفين حكوميين ودارسين وباحثين يمثلون ١٧ بلداً من داخل المنطقة وخارجها. وقد أتاحت حلقة العمل فرصة مواتية لمناقشة، وتوضيح، تشغيل السجل والمشاركة في عملية التسجيل وذلك لأول مرة منذ إنشائه في عام ١٩٩٢. وجرى التأكيد بصفة خاصة على مشاركة دول منطقة آسيا والمحيط الهادئ وعلى مناقشة النهج الإقليمية التي يمكن اتباعها إزاء السجل، وكذلك على احتمالات مراجعة السجل المرتأن إجراؤها في عام ١٩٩٧.

٧ - والحوار الإقليمي الذي عمل المركز على تشجيعه من خلال الاجتماعات السنوية التي عقدت في المنطقة أصبحت معروفة باسم "عملية كتماندو". ومواصلة هذه العملية كوسيلة لتحديد المسائل الملحة المتعلقة بنزع السلاح والأمن واستكشاف حلول ذات توجه إقليمي اكتسبت دعماً قوياً من الدول الأعضاء والمجموعات الأكademية داخل المنطقة. كذلك جرى الإعراب عن التأييد الشديد لفكرة إيجاد شبكة قوية تربط المركز ومن يتحاورون معه داخل المنطقة وذلك كطريقة لتبادل البيانات والمعلومات ذات الصلة بنزع السلاح والأمن. والأمين العام يشعر بالارتياح إزاء الدعم الذي قدم إلى "عملية كتماندو" في المنطقة.

٨ - وجد ير باللحظة أنه إقراراً من مجلس الأمن والتعاون في آسيا ومنطقة المحيط الهادئ، وهو منظمة مؤلفة من معاهد أكاديمية ومعاهد بحوث في آسيا ومنطقة المحيط الهادئ، بأهمية "عملية كتماندو" عدل المجلس ميثاقه كي يمنح المركز، في أيلول/سبتمبر ١٩٩٥، مركز المراقب، وهو أول من منح ذلك المركز.

٩ - وكان الحدث الإقليمي الثاني هو عقد مؤتمر يتعلق بالمسائل ذات الصلة بنزع السلاح، تحت عنوان "الجهود المشتركة من أجل جعل العالم أكثر أماناً وحالياً من الأسلحة النووية"، وهو مؤتمر عقد في هيروشيمَا باليابان في الفترة من ١٧ إلى ٢٠ تموز/يوليه ١٩٩٦ ونظمته المركز بالتعاون مع مقاطعة ومدينة هيروشيمَا وكذلك مع حكومة اليابان. وقد حضر المؤتمر ما مجموعه ٦٥ مشاركاً و٢٢ مراقباً يمثلون الحكومات ومعاهد البحوث والمنظمات غير الحكومية ووسائل الإعلام من داخل منطقة آسيا والمحيط الهادئ وخارجها.

١٠ - وقد عالج المؤتمر مسائل مختلفة، مثل معاهدة الحظر الشامل للتجارب النووية، ودور الأسلحة النووية والردع في عصر ما بعد الحرب الباردة، والأمن النووي واحتمالات جعل العالم حالياً من الأسلحة النووية. وقد عالج المؤتمر بصورة خاصة المسائل التي لم يتم التوصل إلى حل لها في المرحلة الأخيرة من المفاوضات التي جرت في مؤتمر نزع السلاح بشأن معاهدة الحظر الشامل للتجارب النووية. وإضافة إلى هذا فإنه خلال المناقشات بحث المشاركون فحوى الفتوى التي أصدرتها محكمة العدل الدولية في ٨

تموز/يوليه ١٩٩٦ بشأن شرعية استخدام الأسلحة النووية. وقد بحثت مسائل انتشار الأسلحة الصغيرة، وحظر استعمال الألغام البرية، والعلاقة بين مستوى النزاعات ونقل الأسلحة التقليدية، وذلك باعتبار أن تلك المسائل هي المسائل الجديدة الناشئة في مجال نزع السلاح التقليدي. وعلاوة على هذا فإن المؤتمر قد بحث مسائل معينة تتعلق بالأمن ونزع السلاح في آسيا ومنطقة المحيط الهادئ، ومن بينها تدابير بناء الثقة والأمن الإقليمي والعلاقة بين تحديث الأسلحة والرخاء الاقتصادي الوطني. وسوف يقوم المركز بنشر الورقات التي قدمت في المؤتمر.

١١ - وبناء على طلب جمعية الأمم المتحدة في اليابان قدم المركز مساعدته في تنظيم ندوة عقدت في كانازawa باليابان في الفترة من ٣ إلى ٥ حزيران/يونيه ١٩٩٦ بشأن "التعاون بين منطقة شمال آسيا ومنطقة شرق آسيا". وقد تناولت الندوة الكثير من المسائل التي لها صلة بالمنطقة الفرعية ومن بينها تحديد التيم العامة والمشتركة، والتعاون الاقتصادي والتكني، والتحديات غير العسكرية. وقد حضر مدير المركز تلك الندوة بناء على دعوة من الجمعية.

١٢ - ولتعزيز التعاون والتفاعل بين المركز ومجلس الأمن والتعاون في آسيا ومنطقة المحيط الهادئ (انظر الفقرة ٨ أعلاه)، حضر مدير المركز اجتماعاً للفريق العامل التابع للمجلس والمعني بتدابير الثقة والأمن في آسيا والمحيط الهادئ، وهو الاجتماع الذي عقد يومي ٢٢ و ٢٣ نيسان/أبريل ١٩٩٦ في واشنطن العاصمة. وقد جرت في الاجتماع مناقشات واسعة النطاق بشأن إضفاء الطابع الإقليمي على سجل الأمم المتحدة للأسلحة التقليدية، ومنع انتشار الأسلحة النووية، واستخدام الطاقة النووية في الأغراض السلمية، وإعداد دراسة تتعلق بالدفاع عن آسيا ومنطقة المحيط الهادئ تحديداً.

### ثالثا - ملاك الموظفين والتمويل

١٣ - حالة القيود المالية الشديدة المستمرة دون قيام المركز بتعيين أي موظف دعم محلي. ولهذا السبب واصل مدير المركز القيام بوظائفه من المقر في نيويورك، وذلك كترتيب سيستمر إلى أن يتسرى التوصل إلى وسيلة موثوقة لتمويل احتياجات تشغيل المركز في كتماندو. وفي الوقت نفسه فإن برنامج الأمم المتحدة الإنمائي ومركز الإعلام التابع للأمم المتحدة في كتماندو قد واصلا توفير الدعم السوقي للمركز من أجل عقد الاجتماع السنوي هناك.

١٤ - ومنذ تقديم التقرير السابق للأمين العام (A/50/380)، أعلن عن تقديم تبرعات للمركز بمبلغ ١٦٨,٦٤ دولار، وتلقى المركز حتى تموز/يوليه ١٩٩٦ ما مجموعه ٧٥١,١٦٤ دولار، منها تعهدات سابقة تتعلق بالسنوات ١٩٩٣ و ١٩٩٤ و ١٩٩٥. ويود الأمين العام أن يعرب عن امتنانه لحكومات كل من استراليا وباكستان وتايلند وجمهورية كوريا وسري لانكا والسويد والفلبين ومنغوليا والنرويج ونيبال ونيوزيلندا، وكذلك لمنظمة كوزاي - كاي اليابانية، وهي منظمة غير حكومية، لما قدمته من تبرعات، ولحكومة نيبال لما قدمته من دعم مالي وشامل إلى المركز. وفي حين يعرب الأمين العام عن تقديره لما تلقاه المركز من

تبיעات كبيرة فإنه يناشد الدول الأعضاء أن تواصل تقديم تبرعاتها إلى المركز لكفالة بقائه وتعزيز قيمه بوظائفه على نحو فعال.

-----